

「ONE ART Taipei 2020 藝術台北」特展內容大揭密

展期將近 搶先一覽丁春誠展覽與「Art and Only 特展」等精彩看點

第二屆「ONE ART Taipei 2020 藝術台北」將在 2020 年 1 月 17 日至 19 日於台北西華飯店再度回歸，帶著 2019 上萬參觀人次的熱烈支持與企盼，本屆除邀請 67 間國內外知名畫廊、邀請跨界時尚潮人丁春誠規劃「MY WORLD/ MY WORLD」展覽外，大會更規劃「Art and Only」特展，作為正式暖身展，提前拉開盛會序幕。西華 TOSCANA 義大利餐廳也開始提供以藝術作品為創作謬思的「西華藝術菜單」，甫踏入西華大門，即見蜷川實花 (Ninagawa Mika) 作品與日本 gallery UG 帶來的《Cooking》以花團錦簇與繽紛的色彩盛情迎接，洋洋的藝術氛圍一氣呵成，讓賓客盡染滿溢的喜氣、並感受到「ONE ART Taipei 2020 藝術台北」近期緊鑼密鼓籌備的精彩一隅，和面對正式開展的蓄勢待發。

丁春誠與美國舊貨獵人凱特雷共打造「MY WORD/ MY WORLD」互動新世界

丁春誠將與其友人凱特雷 (Daniel Rea Ketter)，於本次 1614 號展房「特別呈現 (Special Present)」共同規劃「MY WORLD/ MY WORLD」。演員丁春誠，切換各種身份自如，投身並跨界時尚、設計、藝術等各領域，積極協助父親經營「丁丁藝術空間」，其父丁三光一手打造享譽國際的壁紙品牌，帶著過去的成功經驗，轉化成嚴謹細膩的藝術底蘊，融入他新世代的鑑賞眼光，長期擔任藝術家顧問，負責內容以及創意發想。而收藏資歷超過三十年的凱特雷，同時也在台經營古董選物店「Vintage Americana。復古事」。一次登門拜訪的過程中結識丁春誠，兩人相談甚歡，彼此都欣賞各自對於生活的態度而展開合作，在各地尋找淘選，並以手作改裝、復原這些具有時代意義的老物。兩人對於藝術的熱愛，積極奔走於各類藝術場所與展會，持續將與自己產生共鳴的藝術作品慷慨予以大眾分享。

各來自東西方的兩人，在藝術中相會並相惜合作，實打破了語言的藩籬、共造出有充滿熱情與趣意的交流天地，丁春誠與凱特雷更延續此理念，認為除了人類賴以交流的「語言」媒介外，「非語言符號」如音樂與藝術所承載的思想與本質，往往蘊含不同文化鮮明且獨特的面貌和結構，能打破語言的隔閡、直接渲染人心。因此本次集結武漢、巴黎、馬德里等藝術家如張凱、賈祖 (JUZZA)、拉法馬卡龍 (Rafa Macarron)、及艾德加·普蘭斯 (Edgar Plans)，以充滿童稚的塗鴉畫作為主，高彩度與毫無隱匿的筆劃軌跡，輕快地勾勒出最純真的笑靨，實與丁春誠與凱特雷的構想緊密契合，將把「藝術」化作交流符號，打造一個跳脫語言藩籬的互動「新世界」，邀請大家一起突破「word」的侷限，用心感受、前往他們的藝術「world」。

經典、潮流、攝影一把抓，「Art and Only 特展」獻各領域精彩作品

隨開展日將近，OAT 特別在 1 月 3 日至 1 月 19 日規劃「Art and Only 特展」，提前為一月中旬的展覽盛會作為暖身！展覽分為「當代攝影 (Photography)」、「潮流塗鴉 (Trendy Graffiti)」、「經典大師 (Classics)」等三大主題，分別在台北西華飯店五樓 R509、R510、R511 三個房間內，集結藝術新銳、經典大師、與知名攝影家，其中包含長年旅居紐約市且頗受歐美矚目的華裔攝影藝術家李小鏡、環境藝術之父克里斯多·耶拉瑟夫 (Christo Javacheff)、英國藝術教父大衛·霍克尼 (David Hockney)、日本女性藝術家鹽田千春 (Chiharu Shiota) 等；「潮流塗鴉 (Trendy Graffiti)」則展出奧地利才子亞力山卓·翻西 (Alessandro Painsi) 與美國炙手可熱新星凱瑟琳·伯恩哈特 (Katherine Bernhardt) 的多件作品。

「當代攝影 (Photography)」展區中，李小鏡的《Sequence》由東之畫廊提供，以四幅豬身漸變為具人類臉孔的合成半人半獸照片，帶觀者踏入充滿長著人類器官的動物的未來世界，闡述現今人類利用科技使動物成為人類器官的提供者來延長生命，用最樸實輕巧的藝術色彩，反映出人類對生命的汲汲欲求，更對萬物在科技因貪婪而過度發展下造成的憂慮提出犀利的詰問。環境藝術之父克里斯多·耶拉瑟夫 (Christo Javacheff) 曾獲日本皇室代表日本藝術協會在繪畫、雕塑、建築、音樂等領域頒發的世界文化獎—〈Praemium Imperiale〉，本次由晴山藝術中心則帶來其《Wrapped Fountain (Project for La Fountain De Jujol Plaza De Espana Barcelona)》，讓大家大飽眼福！絕版影像館呈現俄羅斯攝影家丹尼拉·特卡辰科 (Danila Takchenko) 的第三國際紀念碑 (塔特林塔) 模型攝影，將紀念碑包覆於黑色方形之中，別有一番隔世獨立的高冷氣氛。爵士藝廊的黃楚涵的《糾纏 (Haunting)》則巧妙描繪出自身受過去記憶纏綿而揮之不去的憂苦。

除了攝影名家雲集外，「經典大師 (Classics)」房更成功召集了更多聞名世界的大師作品，錯過可惜！Hiro Hiro Art Space 首次參與 OAT 展會，盛情帶來鹽田千春 (Chiharu Shiota) 兩件作品—《State of being, Puppey House》與《Drawing #12》，皆呈現鹽田經典的交纏的絲線，承載人與人之間情感，同時細膩地揉合女性的哀柔與愛切，意味著既是「掌握」與「安定」、或甚至「束縛」與「抑制」，留給觀者依當下心境譜出不同的理解和故事。大衛·霍克尼 (David Hockney) 的自畫像版畫《Henry at table》由晴山藝術中心加碼提供，以黑白色調靜靜呈現英國當代藝術指標大師的合掌沉思畫面。高士畫廊帶來中國名家薛松的《梅花竹石圖 (Plum, Bamboo & Rocks)》，一如其著名的經典手法，在畫作背景中拼貼重組多個經典女人名畫，加上前景用多元媒材繪製的山水景象，構成既經典、矛盾、且幽默的新形態的山水畫作，令人玩味。敦煌藝術中心則提供洪江波大師的《春 (Spring)》，看著就能感受到大自然的呼喚，靜止的湖水與細細嬋娟溪流，與當今忙碌過勞的人心成為強烈的對比，呈現人心嚮往的家園。雅逸藝術中心帶來

的吳昊作品《牡丹 (Peonies) 》，描繪花朵盛開時的絢爛豔麗，洋溢著喜悅與熱情的氛圍。

飽覽各家經典作品後，別忘到「潮流塗鴉」房欣賞凱薩琳·伯恩哈特 (Katherine Bernhardt) 與亞力山卓·翻西 (Alessandro Painsi) 的潮流作品。由 the COLLECTORS 帶來三件美國女性藝術家凱薩琳·伯恩哈特 (Katherine Bernhardt) 的作品《Merengue》、《Crazy Doritos》、和《Pink》，以大型版型繪畫 (Pattern Painting) 形式，用明豔奔放、對比強烈的色彩描繪大家熟知的卡通角色如加菲貓、頑皮豹、甚至動物如大嘴鳥等，加上充滿童趣的物件當作陪襯背景，彷彿將兒童腦海中的幻想世界投射於畫布上，色彩的安排與呈現大智若愚。比劃比畫呈現多件奧地利新銳才子亞力山卓·翻西 (Alessandro Painsi) 作品，包含多件彩繪夾克、和平面畫作《Hype Generation》、《Hope》，作品突破傳統畫布或紙張表現，透過各種媒材的混留下文字或日期等圖符，彷彿爵士樂手即興而果決的譜出創作，作品充滿動態率性的奔放節奏。在兩位的作品中誠見最純粹的直白語彙，果然在藝術圈掀起熱潮、屢獲得與潮流品牌合作，毫無保留的構圖，忠實展現時下追隨「真我」的時尚態度。

首先開跑的「Art and Only 特展」，不僅為「ONE ART Taipei 2020 藝術台北」揭開序幕，更讓台灣、以及來自世界各國的民眾皆能藉此機會，充分感受到台灣豐沛的藝術活力、浸染在藝術的美好之中，一起串聯藝術市場的脈動！

多元呈獻「快閃美術館 (Pop Up Museum) 」與「西華藝術菜單」，共響應 2020 年藝術元月

第二屆「ONE ART Taipei 2020 藝術台北」不僅籌畫丁春誠特展區與「Art and Only 特展」，更與台北西華飯店進行多元合作，在活動行銷的安排上，不僅邀請斜槓潮人丁春誠規劃策展，與台華飯店也有更多深入的合作，如展前免費參觀的「Art and Only」暖身特展，及「快閃美術館 (Pop Up Museum) 」斑斕的花藝設計與日本攝影師蜷川實花 (Ninagawa Mika) 的作品，顛覆了大眾對台北西華飯店的印象，擺脫古典歐風的優雅傳統，以明豔奔放的花朵攝像和插花，增添另一番濃厚的東方年節氣息。門口左側並陳列 gallery UG 帶來的《Cooking》，卡通般的人物雕塑被七彩泡泡圍繞，讓各地賓客甫臨飯店即能看到繽紛繁茂的藝術作品，更為藝術元月及農曆年節增添洋洋喜氣。

除公共空間的細心規劃外，OAT 為促進當代藝術生活化，與 TOSCANA 義大利餐廳合作，邀請主廚謝程鈞從本次參展藝術作品中汲取靈感，設計「西華藝術菜單」，在 2020 年 1 月 6 日起至 1 月 23 日限定期間販售。其以松風閣畫廊帶來的宮城有加 (Miyagi Yuka) 的《蝶魚「舞」 (Fish dance) 》，創作出金魚造型的「波士頓龍蝦、雞肉澄清湯」；主餐「四盎司乾式熟成頂級美國肋眼牛排」勾勒出大象的輪廓，其創作靈感融合比劃比畫的亞力山卓·翻西 (Alessandro Painsi) 的《HOME 2.0》、伊日藝術計

畫的丹尼爾·蘇維勒斯·范弗 (Daniel Sueiras Fanjul) 的《S.N. Elephantidae Rosae》與塞維·索拉 (Xevi Solà Serra) 的《Circus》；「藍紋起司燉飯佐生甜蝦」則是參考雲清藝術中心的大坂秩加 (Chika Osaka) 的《Boil》，畫家將太太比擬成汆燙過鮮蝦，可愛嬌嫩，鮮美的蝦躺在洁白的餐盤中央，充份體現原畫作的意趣。

為進一步將藝術融入生活中，這些靈感作品更被展出於台北西華飯店一樓的TOSCANA義大利餐廳中，尚畫廊提供的艾曼紐·瑞奇 (Emanuele de Reggi) 《金色歐環 (Oro) 》，進餐廳時便映入眼簾，以拋光黃銅圓盤和源自希臘的跑者迎接用餐賓客，引發觀察動靜間的神祕奧妙，更讓用餐民眾能同時享用精緻餐點並觀賞畫作，沉浸絕無僅有美學饗宴，欣賞「舌尖上的藝術」，誠如 OAT 辦展宗旨，希望當代藝術無須束之高閣，而是更加貼近你我。

ONE ART Taipei 2020 藝術台北以構築健全的藝術交易平台為目標，歷經一年的籌備後再次回歸，展出涵蓋跨時代、跨界、甚至跨媒材的多元藝術作品如平面、立體、攝影、裝置藝術以及潮流行公仔等，規劃三大主題「藝術無限 (Unlimited)」、「發現藝術 (Discovery)」、與「媒體藝術 (Media Art)」，全方位的呈現亞洲的藝術創作脈絡，並持續透過舉辦「新賞獎 (ONE ART Award)」與「最佳空間呈現獎 (Best Interior Design Award)」獎項，發掘更多藝術新勢力與呈現最具巧思的畫廊展間，除提供資深藏家一個廣闊的藝術交易平台，新手也得以透過「Best Buy」的方式踏入藝術收藏市場，讓台灣在亞洲的藝術版圖中，增加觀眾參觀藝術博覽會的樂趣，打造更臻完善且暢通的藝術收藏體系與藝術家發聲的舞台，使藝術交流越發暢通開闊。

###

關於 ONE Art Taipei 藝術台北

ONE ART Taipei 藝術台北 (簡稱 OAT) 致力打造亞洲區最具指標性的高端飯店型藝術博覽會，並持續致力在當代藝術領域追求創新，將展會分為「藝術無限 (Unlimited)」展出各國精銳畫廊作品；「發現藝術 (Discovery)」展出 35 歲以下年輕創作者的藝術作品；「媒體藝術 (Media Art)」匯聚多媒體創作。展會規劃「新賞獎 (ONE ART Award)」與「最佳空間呈現獎 (Best Interior Design Award)」，持續發掘更多藝術新勢力與呈現最具巧思的畫廊展間。繼「ONE ART Taipei 2019 藝術台北」首屆一鳴驚人，將與眾鉅獻第二屆「ONE ART Taipei 2020 藝術台北」，為亞洲區呈現一個全面且新興的藝術交流平台與市場。

媒體聯繫

亞太藝術連線有限公司

蘇鈴卿 Lyn Su

林怡君 Sophia Lin

電話: +886 2 2325 9390

Email: oneart2020@gmail.com

【附件一】

ONE ART Taipei 2020 藝術台北

- 博覽會地點：台北西華飯店 14-16 樓 (台北市松山區民生東路三段 111 號)
- 藏家特別預展：2020 年 01 月 17 日 (五) 13:00-15:00
- 貴賓特別預展：2020 年 01 月 17 日 (五) 15:00-20:00
- 公眾開放時間：2020 年 01 月 18 日 (六) 12:00-20:00
2020 年 01 月 19 日 (日) 12:00-20:00

「特別呈現 (Special Present) 」：丁春誠展間「MY WORD/ MY WORLD」

- 展間：台北西華飯店 16 樓 1617 房

Art and Only 特展

- 費用：免費參觀
- 展出地點：台北西華飯店 五樓 R509、R510、R511 房
- 特展時間：2020 年 01 月 03 日 (五) 至 01 月 19 日 (日)
- 開放時間：12:00 至 20:00

西華藝術菜單

- 費用：每套 NTD.2,800+10% (一人份)
- 販售地點：台北西華飯店 一樓 TOSCANA 義大利餐廳
- 販售時間：2020 年 01 月 06 日 (一) 至 01 月 23 日 (四)